Zeitschrift: Schweizer Soldat: Monatszeitschrift für Armee und Kader mit FHD-

Zeitung

Herausgeber: Verlagsgenossenschaft Schweizer Soldat

**Band:** 43 (1967-1968)

**Heft:** 12

Werbung

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

#### **Conditions d'utilisation**

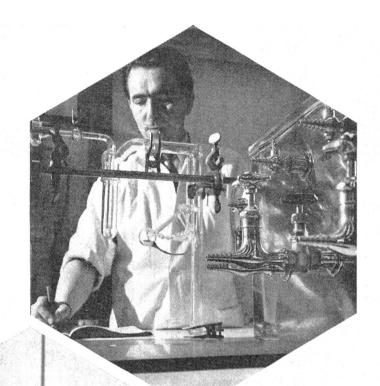
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 03.10.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch





Jeder zehnte Mitarbeiter
bei SANDOZ ist Akademiker.
Das sind allein in Basel
550 Absolventen aller Fakultäten.
SANDOZ Basel
ist nicht nur das Stammhaus
von über 40 Tochtergesellschaften,
sondern auch Verwaltungs-,
Planungs- und, vor allem, Forschungszentrum
des weltweiten SANDOZ-Konzerns.

Ohne intensive und grosszügig dotierte Forschung ist kein Fortschritt möglich. Und Forschung braucht Nachwuchs. Industrielle Chemie ist angewandte Wissenschaft. SANDOZ AG Basel





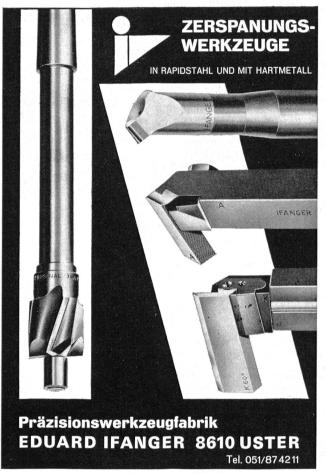
#### MEISTER & CIE. RUEGSAU

Fabrik von

Bindfaden
Seilen
Feuerwehrschläuchen
roh und gummiert
Gurten für alle Zwecke
Blachen für Zelte und Wagen









#### Unsere Spezialitäten

erhalten Sie in Stadt und Land.

Bündnerfleisch, Bündner Rohschinken, Salsiz, Grisoni etc. Fleischkonserven

#### **ALBERT SPIESS & CO. SCHIERS**

Großmetzgerei und Fleischwarenfabrik











# **EVEREST-**Höhenmesser

- der Taschen-Höhenmesser, der auf dem EVEREST mit dabei war
- genau, zuverlässig, praktisch, daher bestens geeignet für: Bergsteiger, Skifahrer, Touristen
- Messbereiche: 5000 m ... 9000 m

**REVUE THOMMEN AG 4437 Waldenburg** 

Erhältlich in Optikgeschäften

# Bradua

Wir führen Adressiermaschinen vom kleinen Handmodell bis zu den kompliziertesten Spezialmaschinen. Das Bradma-System hat sich seit Jahren in Handel-, Industrie, Verwaltungen, Banken, Versicherungsgesellschaften, Vereinen usw. bewährt.

Beste Referenzen stehen zur Verfügung.

Wir beraten Sie gerne kostenlos über alle einschlägigen Organisationen.

Verlangen Sie unverbindlich unsere Vorschläge.

Wir empfehlen im besonderen unsere modern eingerichtete leistungsfähige Adreßplattenprägerei. Alle Aufträge werden innert kürzester Frist untadelig ausgeführt.

Wir liefern alle Zubehöre, wie Platten, Schränke, Kassetten, Farbbänder, Reiter, zu günstigen Preisen.

Bradma AG – 8048 Zürich Badenerstr. 565, Telephon (051) 52 64 68



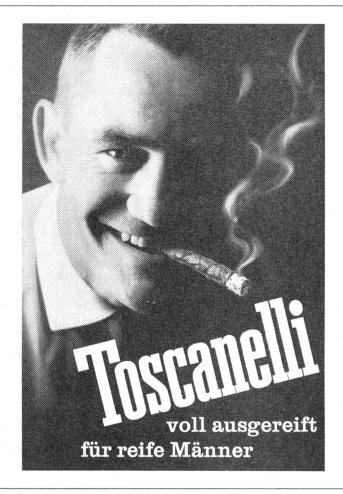


EDELSTÄHLE FÜR JEDEN VERWENDUNGSZWECK

# PHOENIX-STAHL AG

SCHLIEREN/ZH BASEL BIEL GENF





# Säkerhet

(schwedisch=Sicherheit)

neuesten Erkenn

Dieser Volvo hat einen verwindungssteifen, festverschweissten,

schützenden Personenteil mit «weicher» Front- und Heckpartie nach dem Stand der

neuesten Erkenntnisse im Bau von Sicherheitskarosserien. Drei feste Dachstreben bilden schützende Überrollbügel.

Volvo bietet noch vieles mehr:

In Sicherheit, Komfort, Eleganz, Rasse und Ausdauer. Probefahren! Volvo 144 **VOLVO 144** 

Über 130 Service- und Verkaufsstellen in der Schweiz.

Volvo Importeure: F. Häusermann, Bernerstrasse 188, Zürich, Telefon 051 62 44 33

Automobiles Volvo SA, Industriering, Lyss BE, Telefon 032 84 31 41

Volvonia SA, Flughofstrasse 39, Glattbrugg/Zürich, Telefon 051 83 52 72 und 15, rue Pierre-Fatio, Genf, Telefon 022 36 84 70.



#### VEREINIGTE FÄRBEREIEN & APPRETUR AG

#### **Betrieb Thalwil**

Garnfärberei Strumpffärberei Filmdruckerei Beschichtung von Geweben (Imprägnierung für Regenschutz)

#### Betrieb Zürich

Stückfärberei Appretur Erschwerung von Naturseidengeweben Spezialausrüstung von Fallschirmgeweben



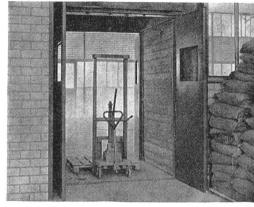
Das macht die BERNA-Fahrzeuge so ausdauernd, betriebssicher und auf lange Dauer so rentabel.

#### BERNA



MOTORWAGENFABRIK BERNA AG. OLTEN

#### Peter Hebebühnen



Beispiel: Etagen-Hebebühne

Hebebühnen überwinden Niveaudifferenzen und automatisieren umständliche Arbeitsvorgänge. Mechanische und hydraulische Konstruktionen, je nach Verwendung und baulichen Verhältnissen. Verlangen Sie den ausführlichen Prospekt mit 10 verschiedenen Beispielen

#### **Konrad Peter AG**

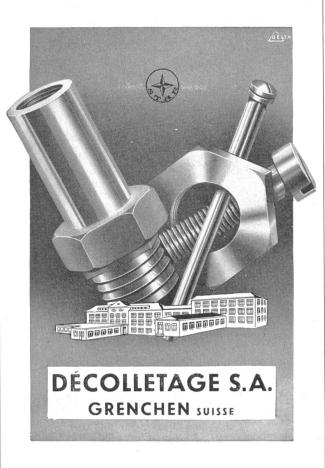
Maschinenfabrik Liestal Telephon 061/841605



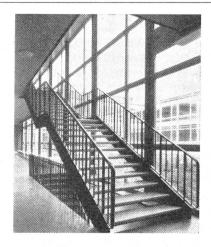
das praktische Schmerzmittel für unterwegs Originalröhrchen: 10 Ring-Tabletten Fr. 1.50  $\cdot$  20 Ring-Tabletten Fr. 2.65

Ring-Chemie AG · Zürich

in Apotheken und Drogerien erhältlich.







#### **STAHLTREPPEN**

in allen Formen

SERVICETREPPEN FÜR TANKANLAGEN

#### GARAGETORE

in jeder Grösse

#### Gebr. Demuth & Co. Baden

KONSTRUKTIONSWERKSTÄTTEN

ob. Bahnhofstraße 1 Telefon 056.2 54 44 / 2 59 54

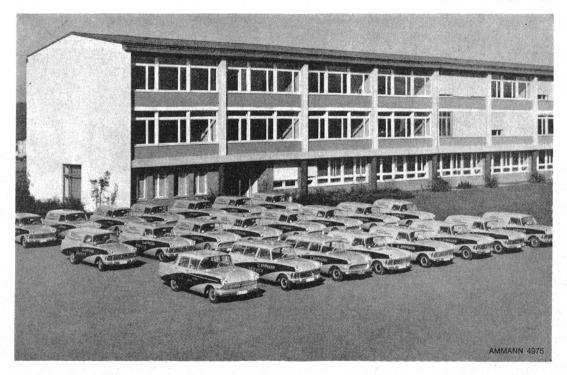


### Kohlen Stromeyer Heizöl

4002 Basel

**Telefon 34 74 45** 

#### **AMMANN-Service eine Tradition**



U. AMMANN Maschinenfabrik AG 4900 LANGENTHAL Telefon 063/22702 063/25122 ULRICH AMMANN Baumaschinen AG 4900 LANGENTHAL

Impfstoffe Seren Berna-Präparate Spezialitäten Diagnostika seit 1898 weltweit

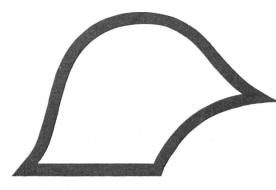
anerkannte schweizerische Qualitätsprodukte im Dienste der Gesundheit

BERNA

Präparate

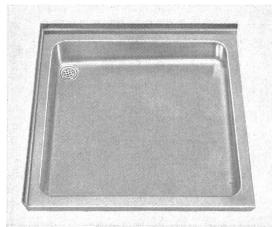
Schweiz. Serum-& Impfinstitut Bern

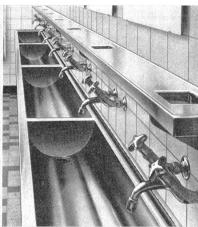




Kasernen Zeughäuser Festungsbauten Baracken

 -überall dort, wo Einrichtungen kollektiv benützt werden, müssen die Anlagen solid, hygienisch und dauerhaft sein. Der unverwüstliche, rostfreie Stahl erfüllt diese grossen Forderungen. Wir stellen Waschrinnen, Handwaschbecken, Douchenwannen und komplette Küchen für alle militärischen Anlagen her.







Walter Franke AG 4663 Aarburg Telefon 062 / 74141



#### HABEGGER SEILZUGAPPARATE

praktisch für alle Zug-Hebe- und Absenkarbeiten

leicht, klein, handlich unbegrenzte Zuglänge sofort einsatzbereit Vorwärts- und Rückwärtsgang

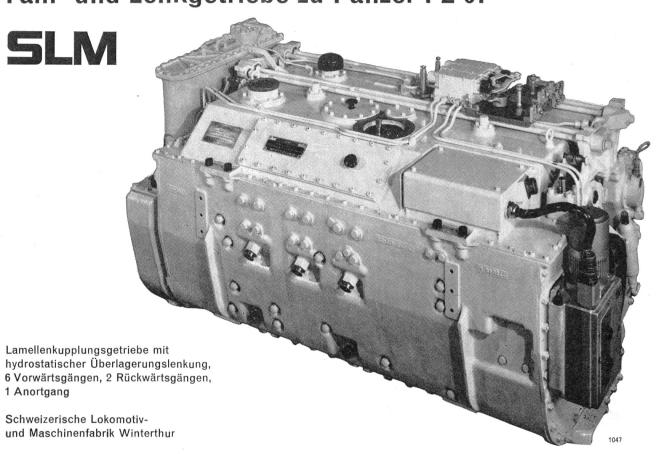
Тур	Gewicht	Zugkraft
T 7	6,5 kg	750 kg
T 15	18 kg	1500 kg
T 35	25 kg	3000 kg





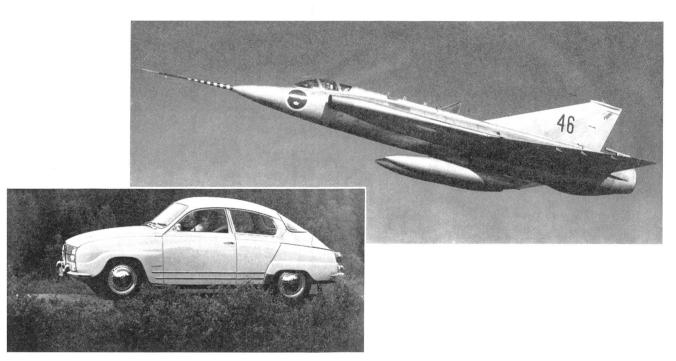
HABEGGER AG 3601 THUN Telefon 033 21837 Telex 32201

#### Fahr- und Lenkgetriebe zu Panzer PZ 61



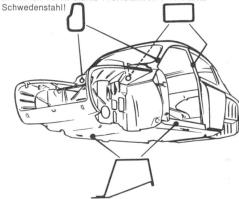


# Zwei schnelle Schweden aus dem Hause SAAB



Tatsächlich ist ja auch Ihr zukünftiger SAAB V4 das Produkt der schwedischen Werke SAAB AIRCRAFT COMPANY, der Hersteller der berühmten SAAB DRAKEN, SAAB VIGGEN und anderer Hochleistungsmaschinen. — Das bedeutet...

- dass die SAAB-Automobile, ebenso wie ihre fliegenden Brüder, die Jets, Trainer und Sportmaschinen, für maximale Fahr- bezw. Flugsicherheit konstruiert und gebaut werden . . .
- dass diese Fahrzeuge ebenso wie die Flugzeuge von SAAB mit maximalem Wirkungsgrad fahren bzw. fliegen müssen, um den hohen Anforderungen und damit der Weltgeltung der SAAB-Werke gerecht zu werden: Wirkungsgrad = Aufwand/Leistung.
- Deshalb ist Ihr zukünftiger SAAB V4 ein technisch hochkultiviertes, schnelles und sicheres Automobil, dessen eigenwillige Form im Windkanal wie dies bei Flugzeugen üblich ist getestet und danach entwickelt wurde.
- Seine selbsttragende Stahlkarosserie ist ein wichtiger Sicherheitsfaktor: Blechdicke zwischen 0,9 und 2 mm. Damit sind ihre Stahlbleche doppelt so dick, wie dies sonst im Automobilbau üblich ist.
- Mehr noch: Bodenträger, Frontscheibenrahmen und Seitenpfosten (Ueberrollschutz!) sind zusätzlich durch starke Profilstahlrohre verstärkt:



- Trotzdem wiegt der SAAB V4 mit kompletter Ausrüstung und vollem Tank nur etwa 875 kg. Dies ergibt mit der effektiven Leistung des Triebwerkes von 73 SAE-PS (65 DIN-PS) ein Leistungsgewicht von 11,9 kg/PS (SAE)!
- Dieses für seine Klasse 5plätzige Limousine, 1500-ccm-OHV-Triebwerk aussergewöhnlich günstige Leistungsgewicht (Wirkungsgrad!) lässt Ihren zukünftigen SAAB V4 nicht nur innert kürzester Zeit beschleunigen (kurzer Ueberholungsweg!), sondern wirkt sich auch auf den Treibstoffkonsum (7,2—8,5 l/100 km) und die Lebensdauer von Triebund Fahrwerk vorteilhaft aus.
- Seine Richtungsstabilität auf der Strasse und die ebenso phänomenale Kurvensicherheit hat er nicht allein dem Frontantrieb, dem übrigen Fahrwerk, sondern auch der spezifischen Form der Zelle (Karosseriekörper) zu verdanken: minimaler Front- und Seitenwind-Widerstand!

Fahren Sie den SAAB V4 zur Probe und lassen Sie sich seine inneren Vorzüge demonstrieren:



Generalvertretung für die Schweiz:



Hauptstrasse Zürich—Winterthur 8305 DIETLIKON ZH